

BLINDO44

I

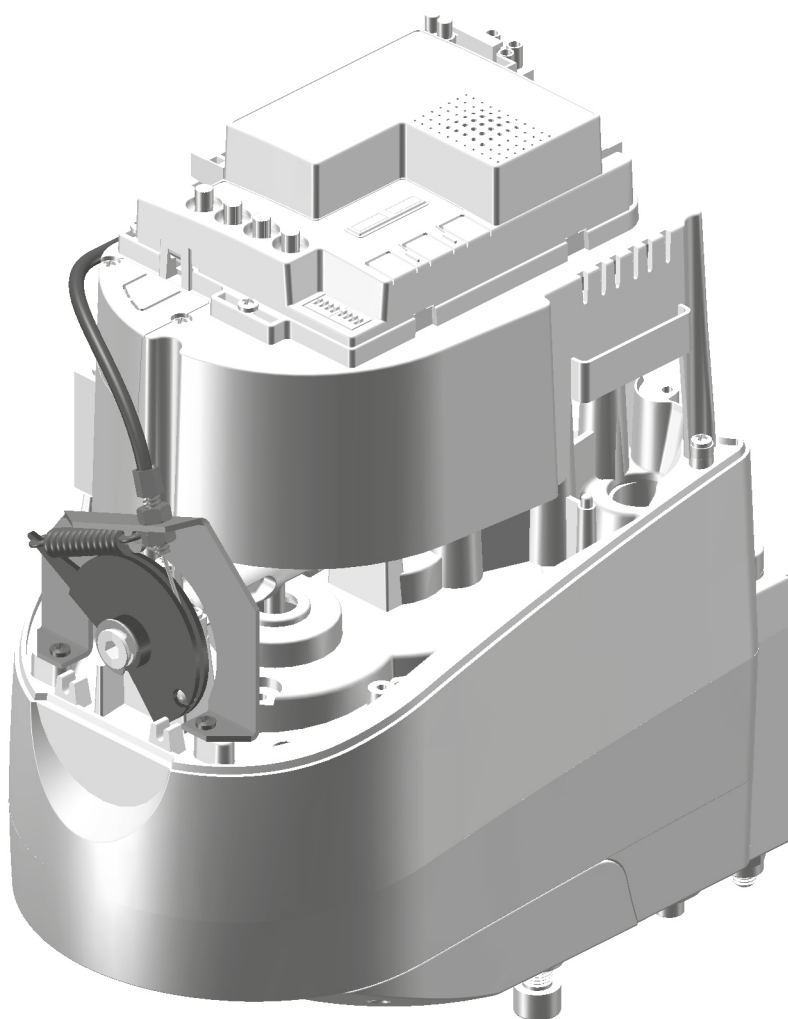
**DISPOSITIVO DI
SBLOCCO MANUALE**

GB

**MANUAL RELEASE
SYSTEM**

F

**DISPOSITIF DE
DÉVERROUILLAGE**



ZIS556
EDIZ. 09/05/2021

Fig. 1

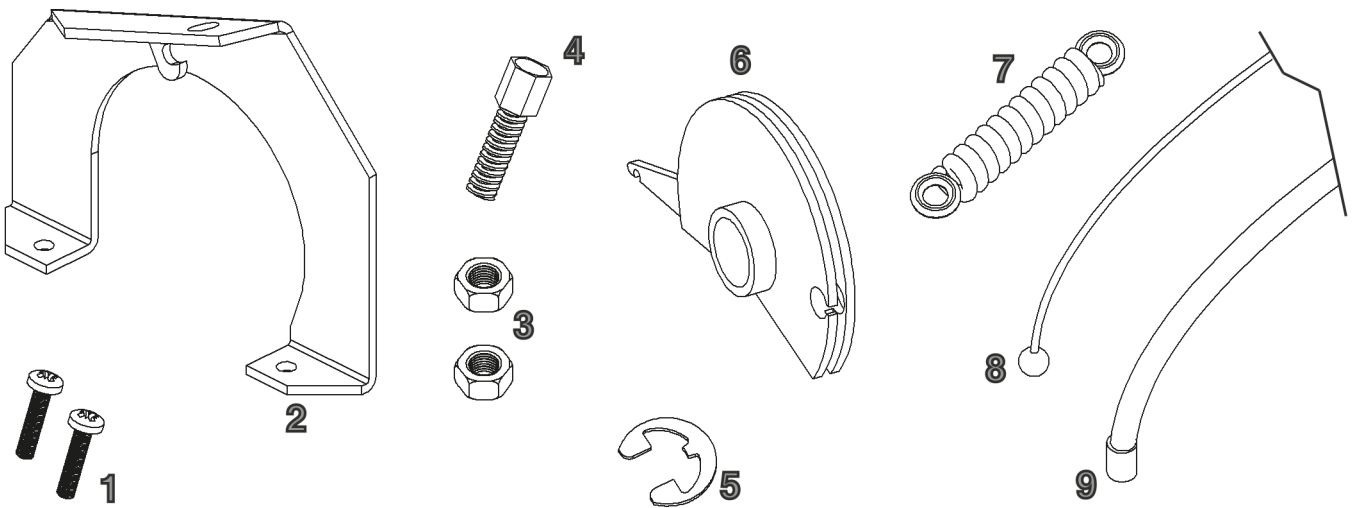


Fig. 2

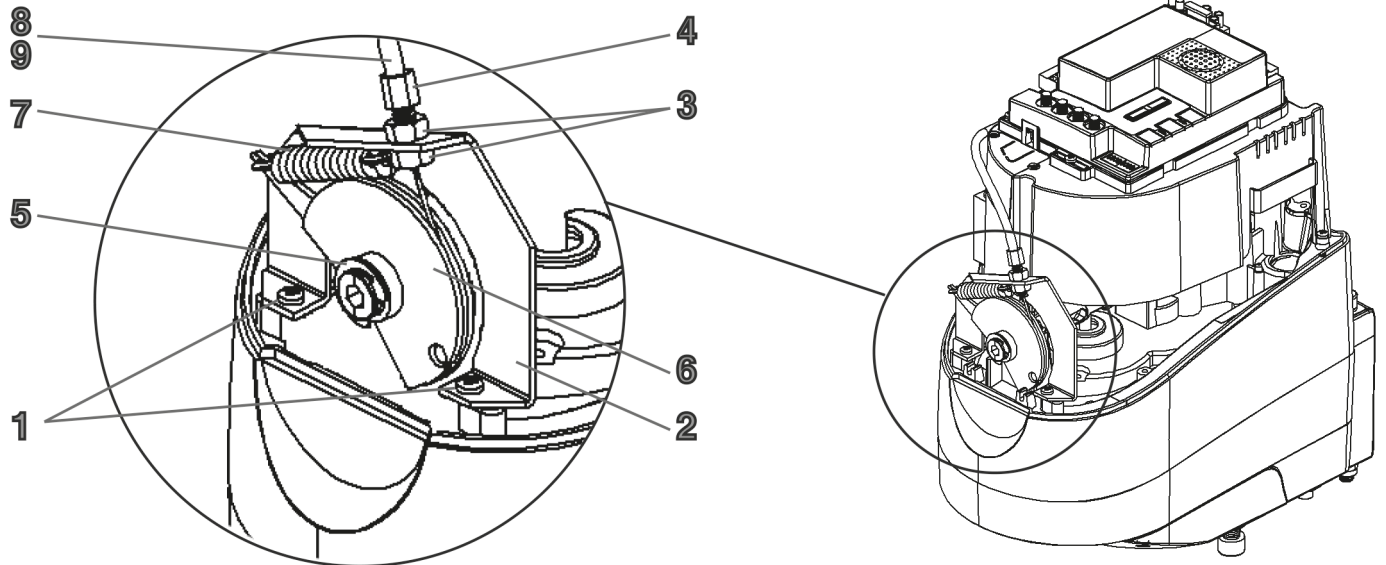


Fig. 3

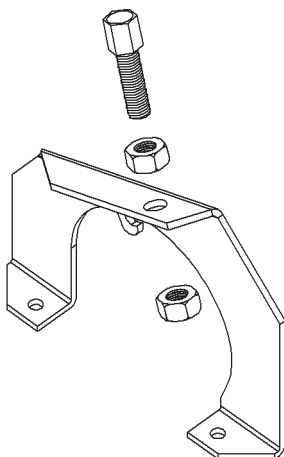


Fig. 4

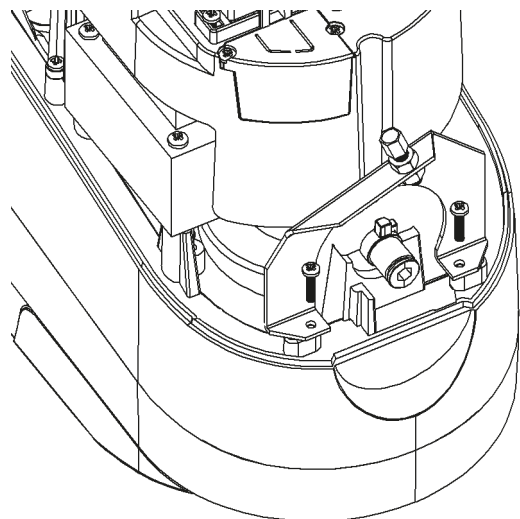


Fig. 5

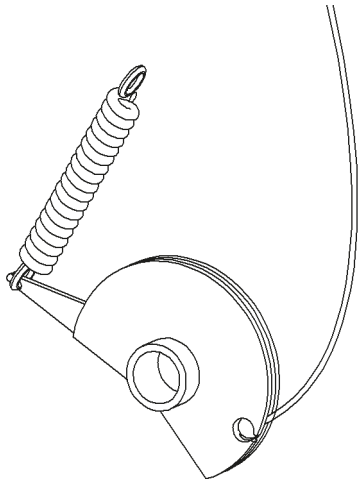


Fig. 6

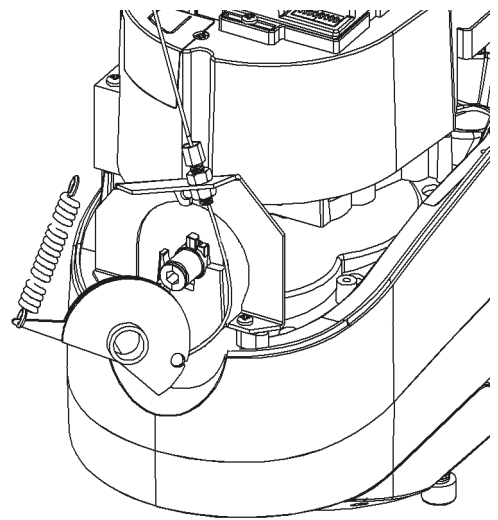


Fig. 7

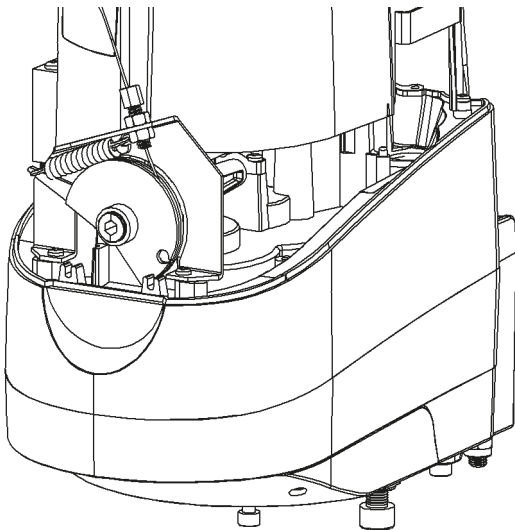


Fig. 8

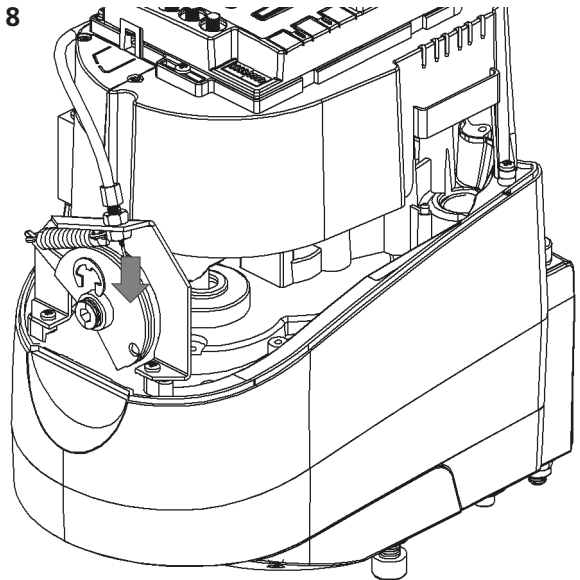


Fig. 9

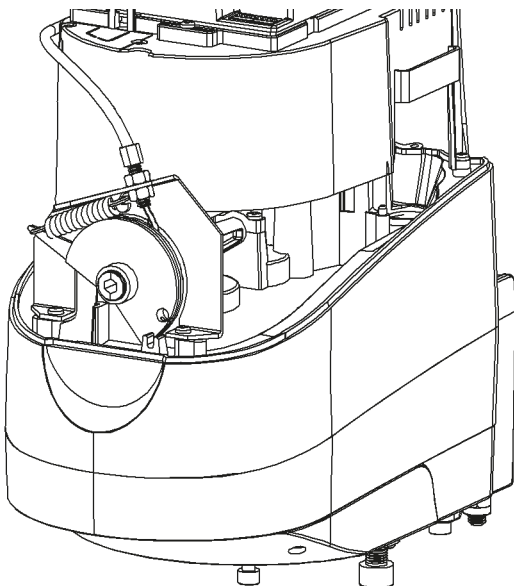


Fig. 10

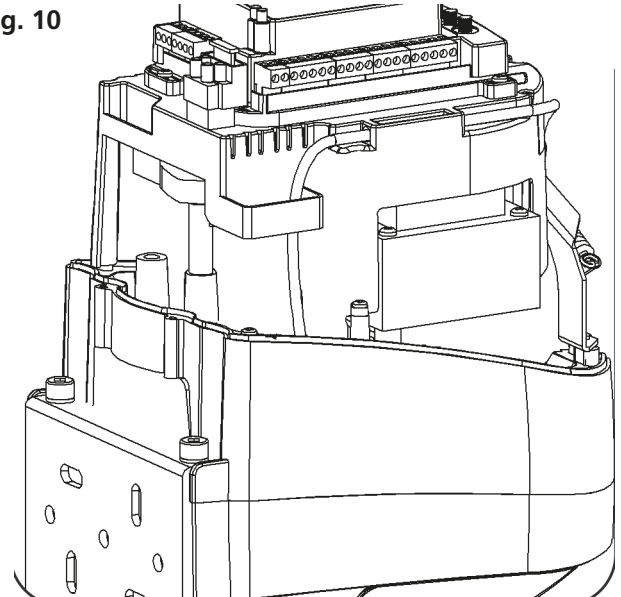


Fig. 11

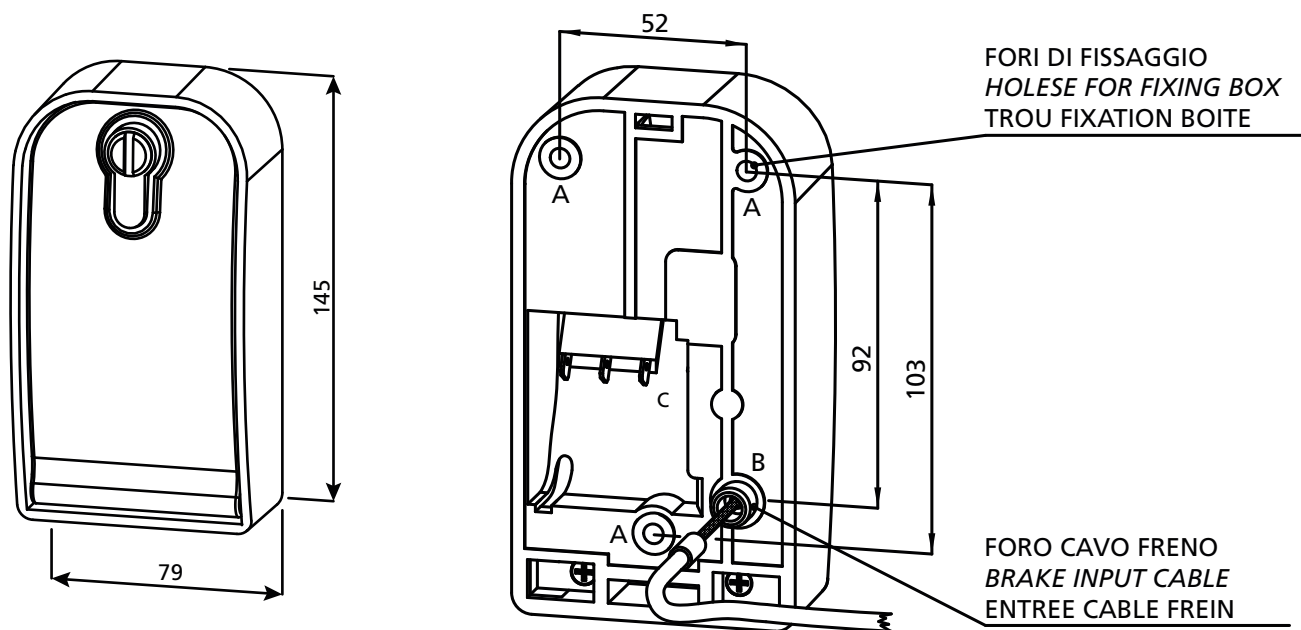
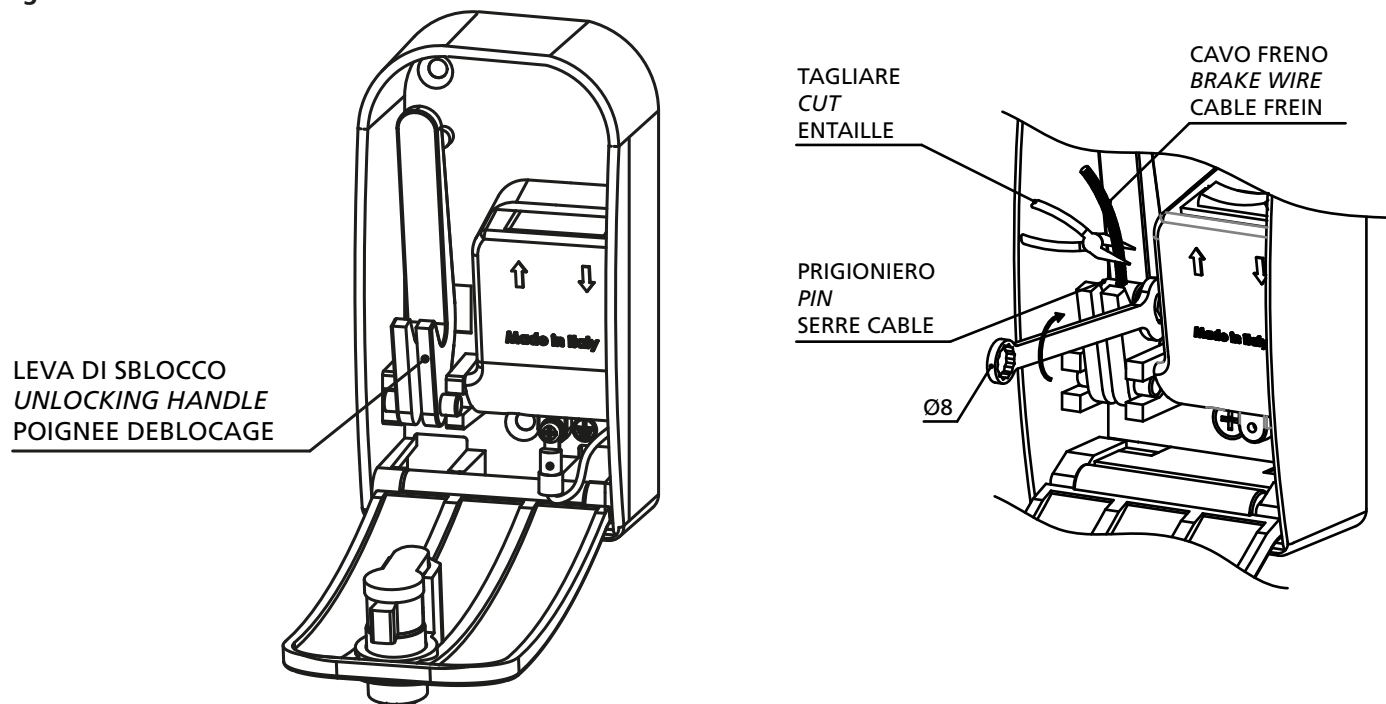


Fig. 12



DISPOSITIVO DI SBLOCCO

COMPONENTI (FIG.1)

1. 2 viti autofilettanti
2. Staffa di supporto
3. 2 dadi M6
4. Registro per guaina
5. Seeger
6. Camma
7. Molla ad occhiello
8. Cavo in acciaio
9. Guaina per cavo

INSTALLAZIONE (FIG.2)

1. Fissare il registro (4) alla staffa (2) con i 2 dadi M6 (3) (FIG.3)
2. Fissare la staffa (2) con le 2 viti 3.5X16 (1) (FIG.4)
3. Infilare molla (7) e cavo (8) (dal lato della sfera) sulla camma (FIG.5)
4. Infilare il cavo di acciaio (8) nel registro (4) (FIG.6)
NOTA: Si consiglia di lubrificare il cavo prima di inserirlo nella guaina con del grasso per evitarne l'usura
5. Posizionare la camma (FIG.7)
6. Bloccare la camma con il seeger (FIG.8)
7. Inserire il cavo di acciaio nella guaina (FIG.9)
8. Inserire guaina e cavo nell'apposita sede (FIG.10)

SELETTORE A CHIAVE

ISTRUZIONI DI MONTAGGIO

PREPARAZIONE: Predisporre l'uscita del cavo di sblocco dal muro, rispettando gli appositi ingombri del blindino. Eseguire i tre fori di fissaggio per avvitare il blindino alla parete (FIG.11)

COLLEGAMENTO DELLO SBLOCCO:

1. Inserire il cavo dello sblocco nell'apposita sede (FIG. 11 e 12) e inserire il cavo metallico nel foro della leva.
2. Posizionare la leva nell'apposita sede.
3. Applicare sul cavo il prigioniero accostandolo alla leva e serrandolo con chiave da 8mm (FIG. 12).
4. Agire sulla vite di registro posta sul fondo del freno del motoriduttore e porre in tiro la guaina.
5. Tirare la leva e verificare che il motoriduttore venga sbloccato.
6. Se necessario agire di nuovo sulla vite di registro o sulla vite d'arresto.
7. Verificare il serraggio e tagliare il cavo in eccedenza (FIG. 12).

ISTRUZIONI IMPORTANTI DI SICUREZZA:

Evitare manovre inutili e non permettere ai bambini di giocare con il dispositivo di comando - Osservare il movimento dell'automatismo tenendo lontane le persone fino al completamento della manovra - Verificare il corretto funzionamento dell'automatismo e dei sistemi di sicurezza - Qualora l'utilizzatore non sia in grado di procedere alle manovre o riscontri anomalie di funzionamento, si rivolga immediatamente all'installatore.

RELEASE DEVICE

COMPONENTS (FIG.1)

1. 2 screws
2. Bracket
3. 2 M6 nuts
4. Regulation screw
5. Seeger
6. Cam
7. Spring
8. Iron cable
9. Sheath

INSTALLATION (FIG.2)

1. Fix the regulation screw (4) to the bracket (2) by the 2 M6 nuts (3) (FIG.3)
2. Fix the bracket (2) by the 2 screws 3.5X16 (1) (FIG.4)
3. Fix the spring (7) and the cable (8) (on the sphere side) to the cam (FIG.5)
4. Fix the iron cable (8) to the regulation screw (4)
NOTE: We recommend to lubricate the cable before the insertion with grease in order to avoid the usury
5. Position the cam (FIG.7)
6. Block the cam with the seeger (FIG.8)
7. Insert the iron cable on the sheath (FIG.9)
8. Insert sheath and cable on the appropriate placing (FIG.10)

KEY SELECTOR

ASSEMBLY INSTRUCTIONS

PREPARATION: Prepare the release cable outlet from the wall, respecting the preset spaces on the switch box. Drill three holes to fix the casing to the wall (FIG. 11).

CONNECTING BRAKE UNLOCK CABLE:

1. Insert the release cable into its slot (FIG. 11 and 12) and insert the metallic cable in the lever hole.
2. Move the lever to its place.
3. Place the set screw on the cable and approach it to the lever. Tighten the set screw with a 8mm wrench (FIG 12).
4. Move the tightener on the back side of the motoreducer brake and tighten the sheath.
5. Pull the lever and check that the motoreducer is unlocked.
6. If necessary adjust the tightener or the set screw.
7. Make sure that it has been tightened firmly and cut off any excess cable (FIG. 12).

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS:

Only use when necessary and do not allow children to play with the control device. Keep an eye on the automatic device when in operation, keeping people away from the area until the operation has been completed - Make sure that the automatic device and relative safety systems are in good working order - Use the special release key provided to activate the manual release mechanism - Contact the installer immediately if you are unable to operate the device or observe any anomalies.

DISPOSITIF DE DÉVERROUILLAGE

COMPOSANTS (FIG.1)

1. 2 vis
2. Étrier de support
3. 2 écrous M6
4. Passe gaine réglable
5. Circlip
6. Came
7. Ressort
8. Câble en acier
9. Gaine pour câble

INSTALLATION (FIG.2)

1. Fixer le passe gaine réglable (4) à l'étrier (2) avec les 2 écrous M6 (3) (FIG.3)
2. Fixer l'étrier (2) avec les 2 vis 3.5X16 (1) (FIG.4)
3. Insérer le ressort (7) et le câble (8) (du côté de la sphère) sur la came (6) (FIG.5)
4. Enfiler le câble d'acier (8) dans le passe gaine réglable (4) (FIG.6)

NOTE: On conseille de lubrifier le câble avant de l'insérer dans la gaine avec de la graisse pour éviter l'usure

5. Positionner la came (6) (FIG.7)
6. Bloquer la came avec le circlip (5) (FIG.8)
7. Insérer le câble d'acier (8) dans la gaine (9) (FIG.9)
8. Insérer gaine (9) et câble (8) dans son logement (FIG.10)

SÉLECTEUR DE CLÉS

INSTRUCTIONS DE MONTAGE

PREPARATION : Disposer la sortie du câble de déblocage du mur en respectant les espaces prévus à cet effet sur le corps du sélecteur. Réaliser les trois perforations de fixation pour visser le boîtier au mur (FIG. 11).

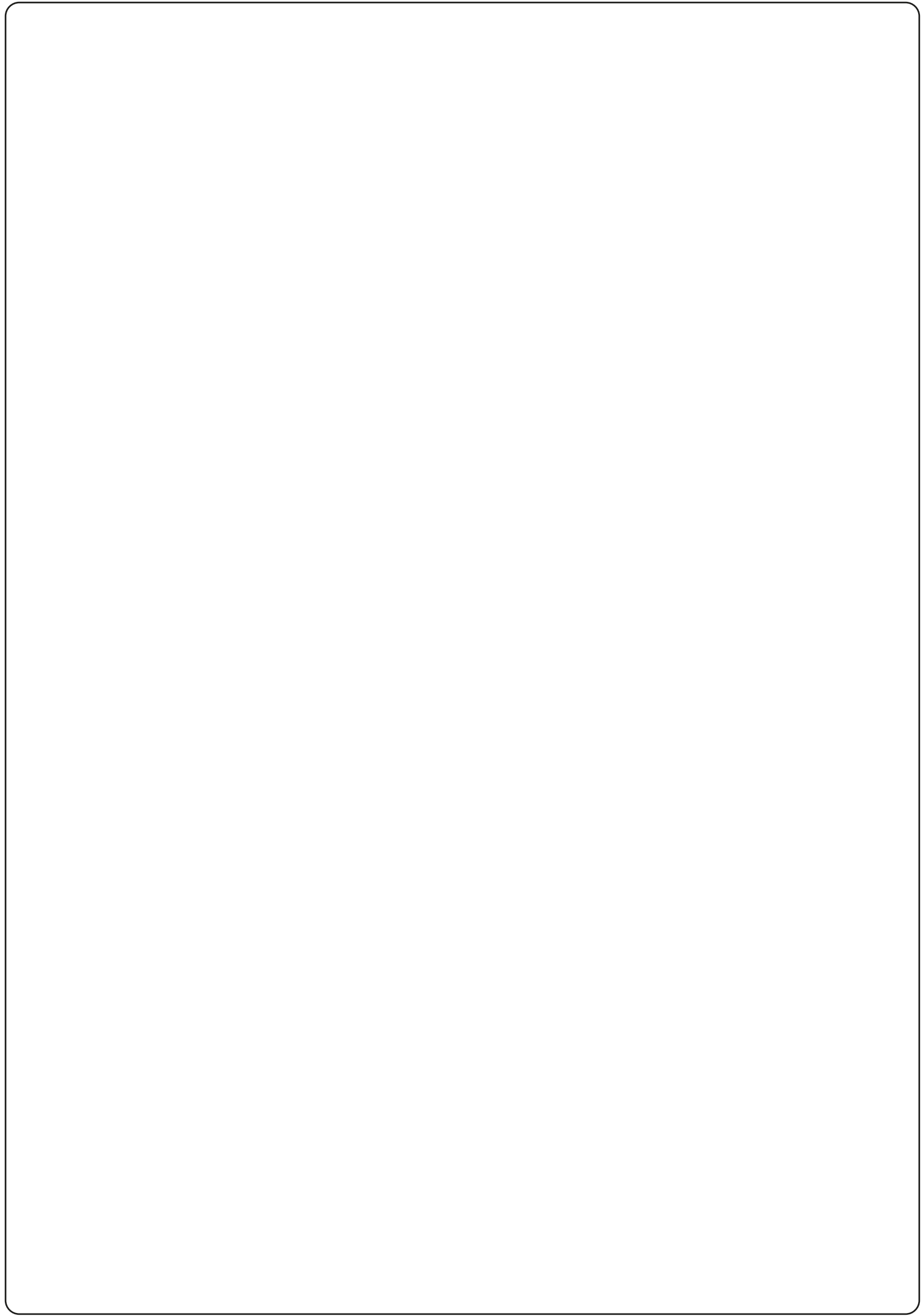
RACCORD DU DISPOSITIF DE DEBLOCAGE:

1. Placer le câble de déblocage dans son siège (FIG. 11 et 12) et le câble métallique dans le trou du levier.
2. Mettre maintenant le levier à son emplacement.
3. Placer le prisonnier sur le câble en l'approchant du levier et le serrer avec une clé de 8mm (FIG. 12).
4. Manipuler le tendeur placé dans la partie arrière du frein du motoreducteur et tendre la gaine.
5. Tirer le levier et vérifier que le motoreducteur est bien débloqué.
6. S'il nécessaire manipulez à nouveau la commande ou le prisonnier.
7. Vérifier le serrage et couper la partie excédentaire du câble (FIG. 12).



INSTRUCTIONS IMPORTANTES POUR LA SÉCURITÉ:

Éviter les manoeuvres inutiles et ne pas laisser les enfants jouer avec le dispositif de commande - Observer le mouvement du dispositif automatique en gardant les personnes à distance jusqu'à la fin de la manoeuvre - Vérifier le bon fonctionnement du dispositif automatique et des dispositifs de sécurité - Si l'utilisateur n'est pas à même de procéder à la manoeuvre ou relève des anomalies de fonctionnement, s'adresser directement à l'installateur.



V2 S.p.A.
Corso Principi di Piemonte 65/67
12035 RACCONIGI CN (ITALY)
Tel. +39 0172 812411 - Fax +39 0172 84050
info@v2home.com

www.v2home.com